



# MONITORUL OFICIAL

## AL

## ROMÂNIEI

Anul XII — Nr. 121

**PARTEA I**  
**LEGI, DECRETE, HOTĂRĂRI ȘI ALTE ACTE**

Marți, 21 martie 2000

### SUMAR

Nr.	Pagina	Nr.	Pagina
		<b>ORDONANȚE ȘI HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI</b>	
19.	2	194.	6
186.	2	199.	6-7
187.	3	201.	7
188.	3-4	202.	8
189.	4		
190.	4-5		
192.	5		

# ORDONANȚE ȘI HOTĂRÂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI

## GUVERNUL ROMÂNIEI

### ORDONANȚĂ DE URGENȚĂ

pentru reluarea activității României, în calitate de membru, la Institutul Internațional al Frigului, cu sediul la Paris, Franța, și pentru autorizarea plății cotizației anuale

În temeiul art. 114 alin. (4) din Constituția României,

**Guvernul României** emite următoarea ordonanță de urgență:

Art. 1. — (1) Se aprobă reluarea activității României, în calitate de membru, la Institutul Internațional al Frigului, cu sediul la Paris, Franța.

(2) România este reprezentată la Institutul Internațional al Frigului de Ministerul Agriculturii și Alimentației.

Art. 2. — Cheltuielile aferente plății cotizației anuale la Institutul Internațional al Frigului, cu sediul la Paris, Franța, vor fi asigurate din alocațiile bugetare aprobate Ministerului Agriculturii și Alimentației.

PRIM-MINISTRU

**MUGUR CONSTANTIN ISĂRESCU**

Contrasemnează:

Ministrul agriculturii și alimentației,

**Ioan Avram Mureșan**

Ministru de stat, ministrul afacerilor externe,

**Petre Roman**

Ministrul finanțelor,

**Decebal Traian Remeș**

București, 17 martie 2000.

Nr. 19.

## GUVERNUL ROMÂNIEI

### HOTĂRÂRE

privind numirea unui consul general

**Guvernul României** hotărăște:

Articol unic. — Domnul Sever Voinescu Cotoi se numește în funcția de consul general, șef al Consulatului General al României la Chicago, Statele Unite ale Americii.

PRIM-MINISTRU

**MUGUR CONSTANTIN ISĂRESCU**

Contrasemnează:

Ministru de stat,

ministrul afacerilor externe,

**Petre Roman**

București, 17 martie 2000.

Nr. 186.

## GUVERNUL ROMÂNIEI

## HOTĂRÂRE

**privind imitațiile de produse alimentare care prezintă riscul de a pune în pericol sănătatea sau securitatea consumatorilor**

În temeiul prevederilor art. 6 din Ordonanța Guvernului nr. 21/1992 privind protecția consumatorilor, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

**Guvernul României hotărăște :**

Art. 1. — Se interzice producerea, comercializarea sau importul produselor ce imită produsele alimentare, fără a fi astfel de produse, și care prezintă riscul de a pune în pericol sănătatea sau securitatea consumatorilor.

Art. 2. — Produsele prevăzute la art. 1 sunt cele care, deși nu sunt produse alimentare, având formă, miros, culoare, prezentare, ambalaj, etichetă, volum sau mărime atractive pentru consumatori, în special pentru copii, pot fi confundate cu produsele alimentare și, în consecință, prin introducerea în gură sau prin înghițirea lor pot provoca rănirea, intoxicarea, otrăvirea, iritarea, perforarea sau obstrucția aparatului digestiv.

Art. 3. — Se exceptează de la prevederile prezentei hotărâri imitațiile de produse alimentare utilizate ca obiecte de decor în cadrul spațiilor comerciale, precum și imitațiile din domeniul jucăriilor, în condițiile legii.

Art. 4. — Nerespectarea prevederilor art. 1 constituie contravenție și se sancționează cu amendă de la 700.000 lei la 1.000.000 lei.

Art. 5. — Contravenției prevăzute la art. 4 îi sunt aplicabile dispozițiile Legii nr. 32/1968 privind stabilirea și sancționarea contravențiilor, cu modificările ulterioare.

Art. 6. — Constatarea contravențiilor și aplicarea sancțiunilor se fac de inspectorii Oficiului pentru Protecția Consumatorilor, prin efectuarea de controale pe piață, la producător sau la importator, precum și în unități vamale și depozite angro.

Art. 7. — În cazul depistării unor produse periculoase în sensul prevederilor art. 2, organul constatator, în afara aplicării sancțiunii prevăzute la art. 4, va dispune retragerea de pe piață a produselor respective și va lua măsuri în vederea interzicerii producerii, comercializării sau importului acestora.

Art. 8. — Prezenta hotărâre intră în vigoare la 60 de zile de la data publicării ei în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PRIM-MINISTRU

**MUGUR CONSTANTIN ISĂRESCU**Contrasemnează:

Directorul general al Oficiului  
pentru Protecția Consumatorilor,  
**Corneliu Eliade Mihăilescu**  
p. Ministrul industriei și comerțului,  
**Ioan Roman**,  
secretar de stat

București, 17 martie 2000.  
Nr. 187.

## GUVERNUL ROMÂNIEI

## HOTĂRÂRE

**privind acordarea unor ajutoare de urgență**

În temeiul art. 22 din Legea nr. 67/1995 privind ajutorul social,

**Guvernul României hotărăște :**

Articol unic. — Se aprobă acordarea unor ajutoare prezenta hotărâre, din fondurile prevăzute cu această de urgență în valoare totală de 25 milioane lei, destinație în bugetul Ministerului Muncii și Protecției Sociale, potrivit anexei care face parte integrantă din

PRIM-MINISTRU

**MUGUR CONSTANTIN ISĂRESCU**Contrasemnează:

Ministrul muncii și protecției sociale,  
**Smaranda Dobrescu**  
Ministrul finanțelor,  
**Decebal Traian Remeș**  
Ministrul funcției publice,  
**Vlad Roșca**

București, 17 martie 2000.  
Nr. 188.

ANEXĂ

Beneficiarul	Adresa	Suma acordată (milioane lei)
Familia Stănilă Iosefina Ștefania	Municipiul București, Str. Albinelor nr. 32, bl. 32, sc. 5, et. 4, ap. 84, sectorul 4	10
Familia Chiriac Daniela	Municipiul București, str. Constantin Brâncoveanu nr. 114, bl. M1/1, sc. 1, ap. 3, sectorul 4	15
TOTAL:		25

**GUVERNUL ROMÂNIEI**

**HOTĂRÂRE**  
**privind acordarea unui ajutor de urgență**

În temeiul art. 22 din Legea nr. 67/1995 privind ajutorul social,

**Guvernul României hotărăște :**

Articol unic. — Se aprobă acordarea unui ajutor de urgență în valoare de 10 milioane lei, din fondurile prevăzute cu această destinație în bugetul Ministerului Muncii și Protecției Sociale, domnului Podeanu Nicolae, domiciliat în comuna Pănătău, județul Buzău.

PRIM-MINISTRU

**MUGUR CONSTANTIN ISĂRESCU**

Contrasemnează:

Ministrul muncii și protecției sociale,

**Smaranda Dobrescu**

Ministrul finanțelor,

**Decebal Traian Remeș**

Ministrul funcției publice,

**Vlad Roșca**

București, 17 martie 2000.

Nr. 189.

**GUVERNUL ROMÂNIEI**

**HOTĂRÂRE**

**privind garantarea de către Ministerul Finanțelor a unui credit extern pentru Ministerul Sănătății**

În temeiul art. 35 alin. (1) și al art. 37 alin. (4) din Legea datoriei publice nr. 81/1999,

**Guvernul României hotărăște :**

Art. 1. — Ministerul Finanțelor va garanta, în numele statului, un credit extern pentru Ministerul Sănătății, în valoare de 12 milioane dolari S.U.A., precum și dobânzile, comisioanele și alte costuri aferente, în condițiile legii, pentru asigurarea resurselor financiare necesare în vederea achiziționării de aparatură și echipamente medicale pentru centrele medico-chirurgicale de excelență și transplant de organe.

Art. 2. — Achiziționarea aparaturii și echipamentelor medicale prevăzute la art. 1 se va efectua în conformitate cu prevederile legale privind achizițiile publice.

Art. 3. — Rambursarea creditului extern, plata dobânzilor, a comisioanelor și a altor costuri aferente acestora se asigură de la bugetul de stat, în limita sumelor aprobate cu această destinație, prin bugetul Ministerului Sănătății, în condițiile legii.

Art. 4. — Pe data intrării în vigoare a prezentei hotărâri extern pentru achiziționarea de aparatură de hemodializă se abrogă Hotărârea Guvernului nr. 1.354/1996 privind contractarea și garantarea de către Guvern a unui credit pentru rețeaua sanitară, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 317 din 29 noiembrie 1996.

PRIM-MINISTRU

**MUGUR CONSTANTIN ISĂRESCU**Contrasemnează:Ministru de stat,  
ministrul sănătății,**Hajdú Gábor**Ministrul finanțelor,  
**Decebal Traian Remeș**

București, 17 martie 2000.

Nr. 190.

**GUVERNUL ROMÂNIEI****H O T Ă R Ă R E**

**pentru aprobarea bugetului de venituri și cheltuieli pe anul 1999, rectificat, al Societății Comerciale „Compania Națională de Transporturi Aeriene Române — TAROM” — S.A. care funcționează sub autoritatea Ministerului Transporturilor**

În temeiul prevederilor art. 27 din Legea nr. 72/1996 privind finanțele publice și ale Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 199/1999 cu privire la rectificarea bugetului de stat pe anul 1999,

**Guvernul României h o t ă r ă ș t e :**

Art. 1. — Se aprobă bugetul de venituri și cheltuieli pe anul 1999, rectificat, al Societății Comerciale „Compania Națională de Transporturi Aeriene Române — TAROM” — S.A. care funcționează sub autoritatea Ministerului Transporturilor, prevăzut în anexă.

Art. 2. — (1) Cheltuielile totale aferente veniturilor înscrise în bugetul de venituri și cheltuieli prevăzut la art. 1 reprezintă limite maxime care nu pot fi depășite decât în cazuri justificate și numai cu aprobarea Guvernului, la propunerea Ministerului Transporturilor, cu avizul Ministerului Muncii și Protecției Sociale și al Ministerului Finanțelor.

(2) În cazul în care în execuție se înregistrează depășiri sau nerealizări ale veniturilor totale aprobate, Societatea Comercială „Compania Națională de Transporturi Aeriene

Române — TAROM” — S.A. poate efectua cheltuieli totale proporțional cu gradul de realizare a veniturilor totale.

Art. 3. — Nerespectarea prevederilor art. 2 constituie contravenție și se sancționează cu amendă de la 500.000 lei la 1.000.000 lei.

Art. 4. — (1) Contravenția se constată și amenda se aplică de organele de control financiar ale statului, împuternicite potrivit legii, persoanelor vinovate de nerespectarea prevederilor prezentei hotărâri.

(2) Contravenției prevăzute la art. 3 i se aplică dispozițiile Legii nr. 32/1968 privind stabilirea și sancționarea contravențiilor, cu modificările și completările ulterioare.

Art. 5. — Anexa face parte integrantă din prezenta hotărâre și se transmite Ministerului Transporturilor.

PRIM-MINISTRU

**MUGUR CONSTANTIN ISĂRESCU**Contrasemnează:

Ministrul transporturilor,

**Traian Băsescu**

Ministrul muncii și protecției sociale,

**Smaranda Dobrescu**

Ministrul finanțelor,

**Decebal Traian Remeș**

București, 17 martie 2000.

Nr. 192.

## GUVERNUL ROMÂNIEI

## HOTĂRÂRE

**pentru aprobarea bugetului de cheltuieli pe anul 1999, rectificat,  
al Biroului de schimburi româno-americane în domeniile învățământului și științei**

Având în vedere prevederile Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Statelor Unite ale Americii privind înființarea unui birou de schimburi româno-americane în domeniile învățământului și științei, încheiat la București la 30 iulie 1992,

**Guvernul României** hotărăște :

Articol unic. — Se aprobă bugetul de cheltuieli pe care face parte integrantă din prezenta hotărâre, cu încadrare în fondurile aprobate în bugetul Ministerului Afacerilor Externe pe anul 1999 la capitolul 57.01 „Învățământ“.

PRIM-MINISTRU

**MUGUR CONSTANTIN ISĂRESCU**

Contrasemnează:

Ministru de stat, ministrul afacerilor externe,

**Petre Roman**

p. Ministrul educației naționale,

**József Kötő,**

secretar de stat

Ministrul finanțelor,

**Decebal Traian Remeș**

București, 17 martie 2000.

Nr. 194.

ANEXĂ

## BUGETUL DE CHELTUIELI

**pe anul 1999, rectificat, al Biroului de schimburi româno-americane  
în domeniile învățământului și științei**

— mii lei —

	Bugetul aprobat 1	Bugetul rectificat 2	Diferența 3=2-1
<b>TOTAL CHELTUIELI,</b>	<b>988.775</b>	<b>1.173.775</b>	<b>185.000</b>
din care:			
Cheltuieli curente	988.775	1.173.775	185.000
Cheltuieli de personal	829.000	894.993	65.993
— deplasări, detașări, transferări*)	829.000	894.993	65.993
Cheltuieli materiale și servicii	159.775	278.782	119.007

\*) Se includ următoarele cheltuieli:

1. alocațiile lunare, în lei, ale bursierilor americani;
2. cheltuielile de deplasare ale bursierilor americani pe distanța cuprinsă între București și localitatea de desfășurare a activității, precum și cele pentru deplasările interne legate de îndeplinirea programului;
3. costul transportului internațional pentru bursierii români care se deplasează în Statele Unite ale Americii, potrivit programului.

## GUVERNUL ROMÂNIEI

## HOTĂRÂRE

**privind transmiterea, fără plată, a unui teren agricol, situat în comuna Ariceștii Rahtivani,  
județul Prahova, proprietate publică a statului, din administrarea Institutului de Cercetare  
pentru Cultura Cerealelor și Plantelor Tehnice Fundulea, județul Călărași,  
în administrarea Ministerului Justiției, pentru Direcția Generală a Penitenciarelor**

În temeiul art. 12 alin. (1) și (2) din Legea nr. 213/1998 privind proprietatea publică și regimul juridic al acesteia,

**Guvernul României** hotărăște :

Art. 1. — Se aprobă transmiterea unei suprafețe de 20 ha teren agricol, proprietate publică a statului, situat în satul Târgșoru Nou, comuna Ariceștii Rahtivani, județul Prahova, cu datele de identificare prevăzute în anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre, din administra-

rea Institutului de Cercetare pentru Cultura Cerealelor și Plantelor Tehnice Fundulea, județul Călărași, în administrarea Ministerului Justiției, pentru Direcția Generală a Penitenciarelor.

Art. 2. — Predarea-preluarea terenului agricol prevăzut părțile interesate, în termen de 30 de zile de la data la art. 1 se va face pe bază de protocol încheiat între intrării în vigoare a prezentei hotărâri.

PRIM-MINISTRU

**MUGUR CONSTANTIN ISĂRESCU**

Contrasemnează:

Ministru de stat, ministrul justiției,

**Valeriu Stoica**

Ministrul agriculturii și alimentației,

**Ioan Avram Mureșan**

Ministrul finanțelor,

**Decebal Traian Remeș**

București, 17 martie 2000.

Nr. 199.

ANEXĂ

**DATELE DE IDENTIFICARE**

**a suprafeței de teren agricol, proprietate publică a statului, care se transmite din administrarea Institutului de Cercetare pentru Cultura Cerealelor și Plantelor Tehnice Fundulea, județul Călărași, în administrarea Ministerului Justiției**

Locul unde este situat terenul care se transmite	Persoana juridică de la care se transmite terenul	Persoana juridică la care se transmite terenul	Caracteristicile tehnice ale terenului
Satul Târșoru Nou, comuna Ariceștii Rahtivani, județul Prahova	Institutul de Cercetare pentru Cultura Cerealelor și Plantelor Tehnice Fundulea, județul Călărași	Ministerul Justiției Direcția Generală a Penitenciarelor	• Teren arabil: — suprafața = 20 ha — tarlăua nr. 86, parcela A 449

**GUVERNUL ROMÂNIEI**

**H O T Ă R Ă R E**

**privind aprobarea indicatorilor tehnico-economici ai obiectivului de investiții „Dezvoltarea utilităților municipale — sisteme de încălzire în municipiul Buzău, etapa a II-a — modernizare rețele termice primare (agent apă fierbinte) din zona magistralei II de termoficare din municipiul Buzău“, județul Buzău**

În temeiul prevederilor art. 16 alin. (8) din Legea nr. 189/1998 privind finanțele publice locale,

**Guvernul României h o t ă r ă ș t e :**

Art. 1. — Se aprobă indicatorii tehnico-economici ai obiectivului de investiții „Dezvoltarea utilităților municipale — sisteme de încălzire în municipiul Buzău, etapa a II-a — modernizare rețele termice primare (agent apă fierbinte) din zona magistralei II de termoficare din municipiul Buzău“, județul Buzău, cuprinși în anexa\*) la prezenta hotărâre.

Art. 2. — Finanțarea obiectivului de investiții prevăzut la art. 1 se face cu respectarea prevederilor Ordonanței Guvernului nr. 38/1997 pentru ratificarea Acordului de împrumut (Proiectul de conservare a energiei termice) dintre România și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare, semnat la Londra la 13 aprilie 1997, aprobată și modificată prin Legea nr. 205/1997.

PRIM-MINISTRU

**MUGUR CONSTANTIN ISĂRESCU**

Contrasemnează:

Ministrul funcției publice,

**Vlad Roșca**

Ministrul lucrărilor publice și amenajării teritoriului,

**Nicolae Noica**

Ministrul finanțelor,

**Decebal Traian Remeș**

București, 17 martie 2000.

Nr. 201.

\*) Anexa se comunică numai beneficiarului de investiție.

## GUVERNUL ROMÂNIEI

## HOTĂRÂRE

**privind transmiterea unui imobil, proprietate publică a statului,  
din administrarea Spitalului județean Bacău în administrarea Casei județene de asigurări  
de sănătate Bacău**

În temeiul prevederilor art. 12 alin. (1)–(3) din Legea nr. 213/1998 privind proprietatea publică și regimul juridic al acesteia,

**Guvernul României h o t ă r ă ș t e :**

Art. 1. — (1) Se aprobă transmiterea, din administrarea Spitalului județean Bacău în administrarea Casei județene de asigurări de sănătate Bacău, a imobilului, proprietate publică a statului, situat în municipiul Bacău, str. Mărășești nr. 13, județul Bacău, identificat potrivit anexei care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

(2) Imobilul prevăzut la alin. (1) va avea destinația de sediu pentru Casa județeană de asigurări de sănătate Bacău.

Art. 2. — Predarea-preluarea imobilului transmis potrivit art. 1 se face pe bază de protocol încheiat între părțile interesate, în termen de 30 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei hotărâri.

PRIM-MINISTRU  
**MUGUR CONSTANTIN ISĂRESCU**

Contrasemnează:  
Ministru de stat, ministrul sănătății,  
**Hajdú Gábor**  
Ministru finanțelor,  
**Decebal Traian Remeș**  
Ministru lucrărilor publice și amenajării teritoriului,  
**Nicolae Noica**

București, 17 martie 2000.  
Nr. 202.

ANEXĂ

## DATELE DE IDENTIFICARE

**a imobilului care se transmite din administrarea Spitalului județean Bacău  
în administrarea Casei județene de asigurări de sănătate Bacău**

Locul unde este situat imobilul	Persoana juridică de la care se transmite imobilul	Persoana juridică la care se transmite imobilul	Caracteristicile tehnice ale imobilului
Municipiul Bacău, str. Mărășești nr. 13, județul Bacău	Ministerul Sănătății, Spitalul județean Bacău	Casa județeană de asigurări de sănătate Bacău	Suprafața construită = 1.193,86 m <sup>2</sup> Suprafața desfășurată = 4.727,21 m <sup>2</sup> Suprafața terenului aferent = 1.758,92 m <sup>2</sup>

**EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR**

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, str. Izvor nr. 2–4, Palatul Parlamentului, sectorul 5, București, cont nr. 2511.1–12.1/ROL Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București și nr. 5069427282 Trezoreria sector 5, București.

Adresa pentru publicitate : Serviciul relații cu publicul și agenții economici, București, șos. Panduri nr. 1, bloc P33, parter, sectorul 5, telefon 411.58.33.

Tiparul : Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, tel. 490.65.52, 335.01.11/2178 și 402.21.78, E-mail: ramomrk@bx.logicnet.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro